



# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL' AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO  
Ufficio per le Relazioni Sindacali e per le Relazioni con il Pubblico

Prot.n.



GDAP-0268159-2008

PU-GDAP-1e00-05/08/2008-0268159-2008

Alle Organizzazioni Sindacali:

**S.A.P.Pe.** - Via Trionfale, 79/A  
ROMA

**O.S.A.P.P.** - Via della Pisana, 228  
ROMA

**C.I.S.L.-F.P.S./P.P.**- Via Lancisi, n. 25  
ROMA

**U.I.L. - P.A./P. P.** - Via Emilio Lepido, n.46  
ROMA

**Si.N.A.P.Pe.** - Largo Luigi Daga, 2  
ROMA

**C.G.I.L.-F.P.** - Via Leopoldo Serra, n. 31  
ROMA

**Si.A.P.Pe.** - Via Belice, 13  
GUIDONIA(Roma)

**U.S.P.P. (UGL FNPP CLPP LISIAPP)**  
Via G. Mompiani, 7  
ROMA

**F.S.A C.N.P.P.** - Via degli Arcelli C.P. 18208  
ROMA

OGGETTO: esigenze di servizio della Casa Circondariale di Torino *Lo Russo e Cutugno*. Rinforzo organico del contingente di Polizia Penitenziaria - ruolo Agenti e Assistenti.

Per opportuna informativa, si trasmette la nota n.263129 del 31 luglio u.s. della Direzione Generale del Personale e della Formazione relativa all'oggetto.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO



C4

# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
DIREZIONE GENERALE DEL PERSONALE E DELLA FORMAZIONE  
UFFICIO II - ASSEGNAZIONI E TRASFERIMENTI POLIZIA PENITENZIARIA-136

6.8.08

OO g. s. n. c. u. r. e

Prot.  
URGENTISSIMO



GDAP-0263129-2008

PU-GDAP-2b00-31/07/2008-0263129-2008

Ai Sigg. Provveditori Regionali  
dell'Amministrazione Penitenziaria  
ANCONA  
BARI  
NAPOLI  
PERUGIA  
POTENZA  
CATANZARO  
CAGLIARI  
PALERMO  
PESCARA

e, per conoscenza

Al Provveditorato Regionale  
dell'Amministrazione Penitenziaria  
TORINO

Alla Direzione della Casa Circondariale  
TORINO LORUSSO COTUGNO

All'Ufficio del Capo del Dipartimento  
Ufficio per le Relazioni Sindacali  
SEDE



Oggetto: Esigenze di servizio della Casa Circondariale di Torino Lorusso Cotugno. Rinforzo organico del contingente di P.P. ruolo maschile agenti e assistenti.

In relazione alle pressanti esigenze di servizio degli istituti della regione Piemonte, accentuate dal periodo estivo, nonché alle intese intercorse recentemente in sede di riunione con il competente Provveditorato e il Signor Capo del Dipartimento, si pregano le SS.LL. di individuare nell'ambito degli istituti di competenza le unità di polizia penitenziaria segnate accanto a ciascuno di detti Uffici, del ruolo agenti e assistenti, da inviare - con effetto immediato - alla Casa Circondariale di Torino per mesi due -con possibilità di turnazione quindicinale- in servizio di missione con le seguenti modalità:



# Ministero della Giustizia

- Obbligo di alloggio presso le strutture dell'Amministrazione e n. 1 (uno) pasto a carico dell'Amministrazione. L'ulteriore pasto potrà essere fruito presso gli esercizi commerciali esterni.
- Anche quando, il dipendente risulti libero dal servizio, la Direzione di Torino dovrà comunque garantire la fruizione del vitto limitatamente a n. 1 (uno) pasto. Alloggio eventuale presso le strutture alberghiere, qualora la caserma non abbia disponibilità, previa opportuna verifica da parte del Provveditore Regionale interessato. Si rappresenta infine, che non possono essere prescelte unità che rivestono cariche sindacali senza il necessario N.O. dell'Organizzazione di appartenenza.

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1 | Provveditorato di Ancona    |
| 1 | Provveditorato di Bari      |
| 2 | Provveditorato di Napoli    |
| 1 | Provveditorato di Perugia   |
| 1 | Provveditorato di Potenza   |
| 1 | Provveditorato di Catanzaro |
| 1 | Provveditorato di Cagliari  |
| 1 | Provveditorato di Palermo   |
| 1 | Provveditorato di Pescara   |

Il predetto personale sarà posto a disposizione del Provveditorato di Torino anche per l'eventuale impiego in altri istituti del proprio distretto, in relazione alle relative esigenze.

Si assicuri esclusivo immancabile adempimento, stesso mezzo al fax n. 0666162801/3 comunicando i nominativi del personale inviato.

IL DIRETTORE GENERALE  
Dott. Massimo de Pascalis